



## வங்கியின் பாவனைக்கு மட்டும்

- பரிவர்த்தனை வேறுபாடுகள் அறிவிக்கப்பட்டன
- பதிலீட்டு அட்டை  புதிய அட்டை மற்றும் PIN
- மூலப்பிரதிகள் பெறப்பட்டன
- முன்னைய பற்று/ATM அட்டை நீக்கப்பட்டது

## இலங்கை மத்திய வங்கி

### இலத்திரனியல் பண மாற்ற அட்டைக்கான (EFTC) விண்ணப்பதாரரின் பிரகடனம்

#### வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களப் பணிப்பாளருக்கு,

(கடனட்டை/பற்று அட்டை அல்லது வேறேதும் இலத்திரனியல் பண மாற்ற அட்டை (EFTC) மூலம் வெளிநாட்டு நாணயமாற்றைப் பெறுவதற்கு விண்ப்பதாரர்/கள் இதனை நிர்ப்ப வேண்டும்)

\_\_\_\_\_ (பிரதான அட்டை வைத்திருப்பவர்) ஆகிய நான் இப் படிவத்தில் என்னால் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள சகல தகவல்களும் உண்மையானவையும் சரியானவையும் என்று உறுதியளிக்கிறேன்.

வெளிநாட்டு நாணயக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு அட்டையைப் பயன்படுத்துவது தொடர்பில், லத்திரனியல் பண மாற்ற அட்டைகள் (EFTC) சம்பந்தமான 2017ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டு நாணயமாற்றுச் சட்டத்தின் கீழ் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகளை நான் அறிவேன் எனவும் அந்த நிபந்தனைகளுக்குப் பணிந்து நடக்க இணங்குகிறேன் எனவும் இத்தால் உறுதியளிக்கிறேன்.

எனக்கு வழங்கப்பட்ட அட்டையைப் பயன்படுத்தி வெளிநாட்டு நாணயத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பில், நாணயப் பரிவர்த்தனைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் நோக்கத்திற்காக ஹொங்கொங் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்டெட்டுக்கு ஏதேனும் தகவல் தேவைப்படின், அதனை வழங்க இணங்குகிறேன்

எனக்கு வழங்கப்பட்ட EFTC அட்டையைப் பயன்படுத்தி அனுமதியற்ற வெளிநாட்டு நாணயக் கொடுக்கல் வாங்கல் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதெனச் சந்தேகிப்பதற்கு நியாயமான ஆதாரங்கள் இருப்பின், EFTC அட்டையின் பேரில் வெளிநாட்டு நாணயம் வழங்குவதை இடைநிறுத்தவும் இவ் விடயத்தை வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களப் பணிப்பாளருக்கு அறிவிக்கவும் அட்டை வழங்குநர் (வங்கி) தேவைப்படுத்தப்பட்டுள்ளார் என்பதை நான் அறிவேன்.

\_\_\_\_\_

திகதி

\_\_\_\_\_

அட்டை வைப்பாளர்/பராயமடையாதவரின் கையொப்பம்

\_\_\_\_\_

திகதி

\_\_\_\_\_

பாதுகாவலர்/ பெற்றோரின் கையொப்பம்

விண்ணப்பதாரரினால் வழங்கப்பட்ட தகவல்களையும் உரிய ஆவணங்களையும், அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலர் என்ற முறையில் நான் கவனமாகப் பரிசீலனை செய்து, இத் தகவல்கள் மற்றும் ஆவணங்களின் உண்மைத் தன்மை குறித்துத் திருப்தி அடைந்துள்ளேன்.

அட்டை வைத்திருப்பவரின் அல்லது அவரது EFTC அட்டையின் மூலம் மேற்கொள்ளப்படும் வெளிநாட்டு நாணயக் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் உன்னிப்பான கவனத்தைச் செலுத்தவும் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டதற்கு மாறாக EFTCஐ பயன்படுத்தி அதிகாரமளிக்கப்படாத வெளிநாட்டு நாணயக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதெனச் சந்தேகிப்பதற்கு நியாயமான ஆதாரங்கள் இருப்பின் EFTCயின் பேரில் வெளிநாட்டு நாணயமாற்று வழங்கப்படுவதை இடைநிறுத்தவும் இவ் விடயத்தை வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களப் பணிப்பாளரின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவரவும் நான் பொறுப்பேற்கிறேன்.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Declaration**

த ஹொங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்டெட் (இனிமேல் “வங்கி” என்று அழைக்கப்படும்) இலங்கையில் வழங்கப்பட்ட சகல சிறுவர் சேமிப்பு பற்று அட்டைகளும் (பற்று அட்டை) பின்வரும் பிரகடனத்தினால் ஆளுகை செய்யப்படும்.

1. கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கு சர்வதேச ரீதியில் செல்லுபடியாகும் பற்று அட்டை ஒன்றை வழங்கும்படி நான் இத்தால் வங்கிக்கு அதிகாரமளித்து வேண்டுகோள் விடுக்கிறேன். கணக்கு வைத்திருப்பவர் 12 வயதிற்கும் 18 வயதிற்கும் இடைப்பட்டவர் என்பதை நான் ஊர்ஜிதம் செய்கிறேன்.
2. நான் ஒன்றிற்கு இ.ரூ.20,000/- என்ற உச்சவரம்பிற்குள் ATM மீள்பெறுகைகள்/ விற்பனை ஸ்தான (POS)/ஒன்லைன் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் செய்துகொள்ளப்படலாம்.
3. மேலே சரத்து 2இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு, பற்று அட்டையைப் பயன்படுத்தி மீள்பெறுகைகளை/கொடுக்கல் வாங்கல்களைச் செய்ய வங்கியானது கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கு அனுமதியளிப்பதன் விளைவாக ஏதேனும் வகையில் ஏற்படக்கூடிய எத்தகைய இழப்பு அல்லது சேதத்திற்கும் கணக்கு வைத்திருப்பவர் மற்றும்/அல்லது நான் எந்த விதத்திலும் வங்கியைப் பொறுப்பாளியாக்க முடியாது என்பதை நான் இத்தால் ஏற்றுக்கொள்கிறேன்.
4. கணக்கு வைத்திருப்பவர் இலங்கைப் பிரஜாவுரிமையுள்ளவர் அல்லது செல்லுபடியாகும் வதிவிட வீசா வைத்திருப்பவர் என்பதையும் அவர் இலங்கையில் நிரந்தரமாக வசிப்பவர் என்பதையும் நான் உறுதிப்படுத்துகிறேன். கணக்கு வைத்திருப்பவரின் வசிப்பிடத்தில்/பிரஜாவுரிமையில் ஏதேனும் மாற்றம் ஏற்படின், அதனை வங்கிக்கு அறிவிக்க உடன்படுகிறேன்.
5. இலங்கையில் தற்போது நடைமுறையிலிருக்கும் மற்றும் காலத்திற்குக் காலம் திருத்தப்படும் வெளிநாட்டு நாணயமாற்றுப் பிரமாணங்கள் மீறப்பட்டுள்ளன என்று நம்புவதற்கு வங்கியிடம் காரணம் இருந்தால், எனக்கு அல்லது கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கு அறிவிக்காமலே பற்று அட்டையைத் தனித் தற்றுணியின் பேரில் இரத்துச் செய்ய நான் வங்கிக்கு அதிகாரமளிக்கிறேன்.
6. கணக்கு வைத்திருப்பவர் சர்வதேச ரீதியில் செல்லுபடியாகும் தனது பற்று அட்டையை மூலதனப் பரிமாற்றத்திற்கு/கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்குப் பயன்படுத்த மாட்டாரென நான் உறுதியளிக்கிறேன்.
7. மேலே வழங்கப்பட்டுள்ள தகவல்கள் உண்மையானவை மற்றும் பூரணமானவை எனவும் பற்று அட்டைகள் தொடர்பான விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் என்னால் பெறப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டன எனவும் அத்தகைய விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்குக் கட்டுப்பட்டு நடக்க நான் இத்தால் இணங்குகிறேன் எனவும் ஊர்ஜிதம் செய்கிறேன். இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் இலங்கையில் நடைமுறையிலுள்ள சட்டங்களினால் ஆட்சிச் செய்யப்படுவதுடன் அவற்றிற்கு அமைவானவையாகவும் கொள்ளப்படும். இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், பற்று அட்டையின் வழங்கல் என்பன தொடர்பான சகல விடயங்களும் இலங்கை நீதிமன்றங்களின் பிரத்தியேக நியாயாதிக்கத்திற்கு உட்படும்.
8. கணக்கு வைத்திருப்பவர் புதிய பற்று அட்டையைப் பெற்றுக்கொண்டதும், அவரது பழைய பற்று அட்டை நீக்கப்படும்/தடைசெய்யப்படும் என்பதை நான் அறிவேன்.
9. தனிப்பட்ட தன்மையிலான கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு மட்டுமே பற்று அட்டை பயன்படுத்தப்படும் என்பதை நான் உறுதிப்படுத்துகிறேன்.
10. பற்று அட்டையானது தனிப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்கு (PFCA) ஒன்றுடன் தொடர்புடையதாக வழங்கப்பட்டிருந்தால் மட்டுமே ஏதேனும் நோக்கத்திற்காக இலங்கைக்கு வெளியே வசிப்பவர்களுக்குக் கொடுப்பனவுகளைச் செய்ய முடியும் என்பதை நான் விளங்கிக்கொள்கிறேன்.
11. பற்று அட்டையைப் பயன்படுத்தி மேற்கொள்ளப்படும் வெளிநாட்டு நாணயத் தாள் மீள்பெறுகைகள் தொடர்பான சான்றுகளைப் பேணுவதற்கு நான் இணங்குகின்றேன்..

12. இலங்கைக்கு வெளியில் வசிக்கும் ஒருவருக்கு, ஏதேனும் நோக்கத்திற்காக, நடைமுறையிலுள்ள வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டங்கள் மற்றும்/அல்லது வழிகாட்டுதல்களுக்குப் புறம்பாக ஏதேனும் கொடுப்பனவைச் செய்வதற்கு பற்று அட்டையைப் பயன்படுத்துவதானால், அதற்கு முன்பதாக வங்கியின் ஊடாக வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களப் பணிப்பாளரின் முன்னனுமதி பெறப்படும் என்று நான் உறுதியளிக்கிறேன்.

\_\_\_\_\_

திகதி

\_\_\_\_\_

அட்டை வைத்திருப்பவரின்/ பராயமடையாதவரின் கையொப்பம்

\_\_\_\_\_

திகதி

\_\_\_\_\_

பாதுகாவலரின்/ பெற்றோரின் கையொப்பம்

**JPR001 (T) – 03/18**